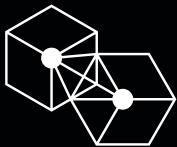


DOSSIER DE PRENSA

Centro Datos Negros
Villanueva de los Infantes
(Ciudad Real)



**datos
negros**

CENTRO DE
HOLOGRAFÍA Y ARTES
FUNDACIÓN PEPE BUITRAGO

CO- RRELACION- ES

07/OCTUBRE/2017



CORRELACIONES

INAUGURACIÓN

7 de octubre de 2017

De 12:00 a 20:30 h

La muestra permanecerá abierta al público
del 7 de octubre de 2017
al 30 de noviembre de 2017

CORRELACIONES

Organizada por la Fundación Pepe Buitrago
Comisariada por el Equipo Datos Negros

Centro Datos Negros
Fundación Pepe Buitrago

[Calle Fuente Quintana, 3.](#)
13320 Villanueva de los Infantes,
Campo de Montiel, Ciudad Real,

Tel.: 926 360 640

E-mail: prensa@datosnegros.com

Web: www.dadosnegros.com

SUMARIO

- 1 **CORRELACIONES**
PROYECTO DEL
CENTRO DADOS NEGROS
- 2 ARTISTAS Y OBRAS

1 **CORRELACIONES**

PROYECTO DEL CENTRO DE HOLOGRAFÍA Y ARTES DADOS NEGROS

La fragmentación de la realidad ha dado lugar a que la información aparezca fragmentada y por lo tanto oculta, de ahí que perdamos la referencia, el sentido, el ver a través de los cada vez más diluidos y frágiles límites entre la realidad y su apariencia.

Nada permanece inmutable y quizá sólo por el hecho de percibir las realidades podamos influir en ellas. La fragmentación del mundo en entidades separadas está presente en nuestro pensamiento y nos hace percibir ese mundo como algo fragmentado, de forma que quizá nos pueda conducir a comportamientos fijos, estáticos y no a una aproximación a “lo real”.

Los trabajos que se presentan no reproducen “la realidad”, tampoco reproducen su reflejo, quizá podrían ser “la realidad” de ese reflejo y desvelar datos ocultos de dicha realidad generando nuevas preguntas que nos lleven a *conocer, des-conocer y re-conocer*.

El día **7 de octubre de 2017 inauguramos ‘Correlaciones’**. Un proyecto del Centro de Holografía y Artes Datos Negros en el que participan **Analía Beltrán i Janés, Luis Camnitzer, José María Guijarro, Víctor López, Ana Matey, Asunción Molinos Gordo, PSJM, Suso Sáiz, Avelino Sala e Isidoro Valcárcel**.

El **Centro de Holografía y Artes Datos Negros** es un espacio permanente de holografía y artes en el entorno rural, un espacio abierto para el pensamiento y la acción que invita a configurar y modificar los procesos de investigación y producción artística con la intención de promover la acción cultural y el arte actual.

La **Fundación Pepe Buitrago** promueve el **Centro Datos Negros**. La Fundación es una institución de carácter privado, independiente y sin ánimo de lucro, inscrita en el Registro de Fundaciones, que asume como argumento clave de su compromiso la atención a la holografía, a la creación contemporánea y a la transferencia del conocimiento en favor de la ciudadanía.

Título:	CORRELACIONES
Fecha:	Del 7 de octubre al 30 de noviembre de 2017
Inauguración:	7 de octubre, de 12:00 a 20:30 h
Lugar:	Centro Datos Negros. Calle Fuente Quintana, 3 13320 Villanueva de los Infantes (Ciudad Real)
Comisariado:	Equipo Centro Datos Negros
Horario:	Con cita previa
Precio:	Acceso libre
Organiza:	Fundación Pepe Buitrago
Superficie:	1.000 m ²

2 ARTISTAS Y OBRAS

Analía Beltrán i Janés

analiabeltranijanes.es

analiabeltran.blogspot.com.es

EL PASEO. *Performance, 2017*

La vida no se compone de episodios cerrados como en una novela o en una película. A veces, somos nosotros los que queremos darle un sentido, un principio y un final a una historia. El arte de acción, como la vida, no responde a una trama. Por ello, si imaginamos una performance como un paseo, le estamos dando un hilo argumental: un comienzo y un fin. La performance terminará cuando termine el paseo, cuando volvamos al principio, aunque éste sea sólo una situación mental. Os invito a que me acompañéis.

Analía Beltrán i Janés. Licenciada en Bellas Artes y profesora de Arte, desde 2001 trabaja en el arte de acción, que pasa a ser desde entonces, su actividad artística principal. Ha participado en diferentes festivales algunos nacionales, otros internacionales, los más recientes han sido “La Muga Caula 2016” en Gerona y “Venice Live 2017”, durante la Bienal de Venecia, por citar uno de cada.

Su trabajo se inspira a menudo en la literatura, especialmente en la poesía y los cuentos e intenta provocar imágenes cargadas de sentido metafórico a partir de la sencillez y el uso de objetos cotidianos. Su tema de trabajo últimamente es “la dificultad”, aunque puede entrelazarse con muchos otros contenidos.

Considera muy importante la participación voluntaria o involuntaria del público, porque piensa que parte de la obra la hace la audiencia.

Luis Camnitzer

DIBUJOS EN EL AGUA. *Bol, botellas y textos, 2012-2016*

(Cortesía del artista y de [Parra & Romero](#))

Instalación que se compone de una vieja palangana, cinco textos y una repisa con varias botellas. Los textos arrojan luz sobre el significado de la obra. La palangana con agua es el soporte en el que se realizan los dibujos, que se archivan en cada una de las botellas.

El artista ironiza con las posibilidades homeopáticas de los dibujos, confrontando un arte homeopático o inmaterial con un arte alopático o

material. A la vez, las posibilidades de la palangana no tienen límites, se trata de un objeto de objetos, donde a la manera del *Aleph* de Borges todo confluye y se refleja.

Luis Camnitzer vive y trabaja en Nueva York. Su obra se ha mostrado en importantes exposiciones e instituciones desde los años sesenta, incluyendo exposiciones individuales en The Kitchen y El Museo del Barrio, Nueva York; List Visual Arts Center en el MIT, Cambridge, MA; y Museo Carillo Gil, Mexico City, Mexico. Recientemente, ha expuesto de forma individual en el Museo de Arte Moderno, Buenos Aires, Argentina; Museo de Arte Contemporáneo, Santiago, Chile.

Retrospectivas de su obra se han presentado en Lehman College Art Gallery en el Bronx, Nueva York; Kunsthalle Kiel, Alemania; y también en el Daros Museum en Zurich, Suiza, El Museo del Barrio, Nueva York; y Museo de Arte Moderno de Medellín, Bogotá, Colombia.

Su obra forma parte de las colecciones permanentes de instituciones como Tate Modern, MoMA, Whitney Museum o Museu de Arte Contemporânea de São Paulo.

José María Guijarro Amador

SE EQUIVOCÓ LA PALOMA. *Fotografías B/N, 1997*

Fotografías de la articulación de los fonemas correspondientes a la declamación de varios poemas de Rafael Alberti, empezando por “Se equivocó la paloma”.

José María Guijarro Amador nació en Torre de Juan Abad (Ciudad Real) en 1953.

Estudió Filosofía en la Universidad Autónoma de Madrid. Después decidió dedicarse al arte y se instaló en Colonia, en donde tuvo un taller durante 12 años. Allí trabajaba con materiales encontrados y buscando inspiración en la literatura: Quevedo, Ovidio, Alberti, Hölderlin y sobre todo Paul Celan, a quien le ha dedicado años de estudio.

Luego cambió su taller a Torre de Juan Abad. Desde 2014 prepara cada año, junto con Heinrich Heil y Soo Jin Yim-Heil, el **Festival de Poesía Visual de Torre de Juan Abad**.

Víctor López

PHONO SONUS. *Poesía y sonido*

Una experiencia viva de la poesía y el sonido. Un espectáculo que fusiona Spoken Word, cantos y músicas ancestrales y atmósferas sonoras, a partir de la voz y el apoyo tecnológico de una pedalera de loops para la voz.

Un viaje a través del sonido y la poesía en el que confluyen el verso, el canto, la música tribal, la música sufí, pinceladas de la tradición sonora tibetana y mongola, y paisajes ambientales sonoros.

Todas estas influencias se fusionan en **Phono Sonus** con el objetivo de lograr un único canal para la transmisión de energía a partir de la vibración, sirviendo para el público la experimentación de un constante y simultáneo viaje hacia dentro y hacia fuera.

Víctor López (Barcelona, 1979). Poeta, editor y artista sonoro y Spoken Word. Desde hace más de 10 años explora e investiga la poesía y todas sus dimensiones: el sonido, el canto, el lenguaje salvaje, la escritura, la inspiración, la mística y la experiencia poética.

Fundador de la *Xarxa de Poesía Urbana de Barcelona* y de *Spoken Word Barcelona*, colectivos con los que ha organizado diversos recitales y ciclos poéticos en Barcelona y miembro de *La Patilla & La Visceralidad*, dúo poético con Mónica Caldeiro.

Ha recorrido diversos escenarios poéticos y festivales como Vociferio 2106 (Festival de Poesía de Valencia), III Poetry Slam Internacional de Madrid (2015), Santa Coloma Spoken Word 2016 y 2012, Voces del Extremo 2017 y 2015 (Moguer, Huelva), Festival de Poesía Voix Vives Toledo 2015 o el Festival de Spoken Word de Calgary 2011 y 2013 (Canadá). Participó en el Spoken Word Program 2011 en Banff Centre (Banff, Canadá) y también ha recitado en ciudades como Bilbao, Santiago de Compostela, Nueva York, San Francisco o Montreal.

Ana Matey

anamatey.com

exchangeliveart.com

matsuestudio.com/creacion

DESPLAZAMIENTO CIRCULAR. *Performance, 2017*

Trazar el círculo

Recorrer el círculo

Desplazar el círculo

Girar

Dar aire

...

Lo invisible pasa a ser visible

Ana Matey nace en Madrid en 1978. Es artista visual, performer, fotógrafa y dinamizadora cultural. Estudia Comunicación, Imagen, Fotografía y danza Butoh.

Su carrera profesional comienza en el 2001 con su primera exposición individual. En el 2004 comienza a internarse en el arte de acción, primero a través de la cámara y a partir del 2006 en vivo.

Su obra se ha mostrado en museos, galerías, teatros y espacios independientes por España, por Europa en Italia, Portugal, Francia, Inglaterra, Irlanda, Alemania, Polonia, Hungría, Holanda, Bosnia, Croacia, Noruega y Finlandia; fuera de Europa en México, República Dominicana, Canadá, Marruecos, Indonesia y Japón. En lugares como el Museo Guggenheim en Bilbao, Centro de Arte FADO en Canadá, Museo Reina Sofía en Madrid, Galería

Sesama en Yogyakarta, Iglesia San Marcos en Venecia, Cine Coliseum en Berlín, Museo de Arte Moderno en Tetuán, Teatro Universum en Helsinki, etc.

Algunos de los festivales en los que ha participado son Acción! MAD, MEM, La Muga Caula, Abierto de Acción, Preavis de desorden urban, Interajcke, Mother´s Tongue, entre otros.

Desde el 2006 se dedica de manera paralela a la creación al ámbito de la dinamización e investigación. Cofundadora de *El Carromato* (2006/10) cooperativa de fotógrafos y espacio multidisciplinar donde se gesta ARTÓN un encuentro mensual dedicado al arte de acción junto a Paco Nogales (2009/14) y los actuales EXCHANGE Live Art junto a Isabel León (2012) proyecto de investigación y creación colectiva y MATSUcreación (2012) con Igor Sousa espacio donde se aúna Arte y Naturaleza.

Participa periódicamente en mesas redondas, charlas y presentaciones. En los últimos años ha recibido varias becas, a destacar la Fundación Kone en Finlandia y la EEA de la Embajada de Noruega en España.

Asunción Molinos Gordo

asuncionmolinos.com

BUY THE RUMOR, SELL THE NEWS. *Escritura en neón, 100 x 300 cm, 2014*
(Cortesía de la artista y de [Travesía 4](#))

Buy the rumor, sell the news (Compra el rumor, vende la noticia) es el lema del mercado de valores, el motor que mueve los mercados de intangibles también conocidos con el nombre de mercados de futuros.

Los mercados de intangibles comercializan con cosechas que todavía están por producir, se anticipan a las campañas vendiendo y comprando prospecciones de futuro basadas en interpretaciones de modelos matemáticos. Este tipo de comercio es de «alta frecuencia» es decir que permiten un elevado número de transacciones debido a que lo que se venden son contratos y no grano real.

Tras la crisis del 2008, las inversiones en los mercados de alimentos se han multiplicado exponencialmente, después del pelotazo inmobiliario, el grano es el nuevo instrumento financiero. La mayor volatilidad en los precios de la comida se ha producido desde esa misma fecha con subidas de precios sin precedentes.

Asunción Molinos Gordo (1979, Aranda de Duero, Burgos) es investigadora y artista visual, licenciada en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid, donde también obtuvo su título de Master en Arte Contemporáneo.

Su trabajo gira en torno al estudio de la cultura rural y campesina, desde una perspectiva transnacional. En su práctica artística se sirve de la etnografía y otros métodos de análisis antropológico para entender los cambios que se producen fuera de lo urbano y hace uso de una variedad de medios (fotografía, escultura, instalación, video y sonido) para trabajar los contenidos de su labor investigadora.

Sus proyectos han versado sobre la regulación burocrática del territorio, los mercados financieros de cereal, la transformación laboral del campesinado, el uso de la biotecnología en los alimentos, la arquitectura trashumante y el éxodo rural. Con su proyecto WAM (Museo Agrícola Mundial) ganó la Bienal de Sharjah en 2015.

Su obra ha sido expuesta en MUSAC (León), CA2M (Madrid), Matadero (Madrid), La Casa Encendida (Madrid), CAB (Burgos), The Townhouse Gallery (El Cairo), Darat Al Funun (Amman), Cappadox Festival (Uchisar-Turquía), Delfina Foundation (Londres), ARNOLFINI (Bristol), CCA-Glasgow (Glasgow) The Finnish Museum of Photography (Helsinki), Tranzit Display (Praga), Museo Carrillo Gil (Mexico), FRIEZE (Nueva York), ART BASEL (Miami) ART BASEL (Miami) entre otros.

La galería Travesía 4 (Madrid) lleva su representación. Vive y trabaja entre Cairo, Mascate y Madrid.

PSJM

psjm.es

EL OCASO DE LOS ESTADOS NACIÓN. *Vídeo, 15', 2012*

Una especie de virus, formado por los logotipos de las compañías que cotizan en las bolsas de Nueva York, Frankfurt, París, Londres, Tokio y Hong Kong, carcome, en un avance voraz, las banderas de diferentes países del mundo. Las banderas, mínimos gráficos, símbolos de los Estados-Nación, son devoradas por los dañinos emblemas de “la dictadura de los mercados”.

Un régimen que somete a los países y a los ciudadanos por medio de la deuda, en el ejercicio implacable de un nuevo feudalismo. Jean Ziegler, crítico perseverante con las sociedades transcontinentales privadas de la industria, la banca, los servicios y el comercio, —y también con las personas que las dirigen, a los que le gusta llamar depredadores, cosmócratas o nuevos señores feudales del imperio de la vergüenza—, asegura que han surgido sistemas feudales de nuevo cuño, “más poderosos, más cínicos, más brutales y más astutos que los antiguos”.

Y como sus predecesores, los nuevos señores feudales someten a sus siervos a través de la deuda. Rescates, recortes, privatizaciones, ataques de especuladores y drama social. El Estado del Bienestar está siendo agredido mortalmente por el puño de los mercados, mientras éste se nos muestra en todo soporte mediado como una mano que te quiere acariciar.

PSJM es un equipo artístico formado por Pablo San José (Mieres, 1969) y Cynthia Viera (Las Palmas, 1973) que opera desde Berlín.

PSJM se comporta como una marca comercial de arte último que plantea cuestiones acerca de la obra de arte ante el mercado, la comunicación con el consumidor o la función como cualidad artística, haciendo uso de los recursos comunicativos del capitalismo espectacular para poner de relevancia las paradojas que producen su caótico desarrollo.

PSJM ha expuesto en ciudades como New York (“The Real Royal Trip... by the Arts”, PS1-MOMA. En colaboración con El Perro y Aitor Méndez y DIVA NY 07,

Galería Blanca Soto), Basel (Volta 07, Riflemaker Gallery), Miami (Pulse 08, Galería Espacio Líquido), Berlín (Whiteconcepts / Freies Museum / Kwadrat), Sao Paulo (Galería Baró Cruz), Estocolmo (WIP:sthlm) o Londres (Riflemaker Gallery) y también en numerosas muestras colectivas e individuales en España (Artium, MNCARS, DA2, Fundación Tapies, CAAM, TEA, Laboral...)

PSJM han sido incluidos en la publicación *Younger than Jesus. Artist Directory. The essential handbook to the future of art*, del New Museum de New York, editado por Phaidon; también han sido incluidos entre los 100 artistas más representativos del arte político internacional en el libro *Art & Agenda: Political Art and Activism*, editado por Gestalten.

Suso Sáiz

POLIFONÍAS Y CONTRADICCIONES

Suso Sáiz, músico de vanguardia, compositor, productor y arreglista; considerado referente de la música electrónica en España es un guitarrista imaginativo y sutil, creador de inconfundibles “hypnotics”. Su obra ha ido evolucionando constantemente sin dejar nunca de ser experimental.

Estudió en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y también Composición Contemporánea con Luis de Pablo.

Fue miembro-fundador del colectivo *Elenfante* que aglutinó a la nueva generación de compositores españoles y de la “Orquesta de las Nubes”, grupo emblemático de la nueva música en España.

Su incansable actividad cubre un amplio espectro de la música y de otras disciplinas, donde la interrelación con las artes plásticas y la poesía ocupan un lugar destacado.

Ha publicado más de 20 discos; los más recientes *Odisea* (2016) y *Rainworks* (2017) en el sello holandés Music From Memory.

Es importante resaltar su labor como compositor de bandas sonoras, piezas para orquesta y música de cámara y como productor artístico de más de 100 discos.

Ha recibido premios nacionales e internacionales y colaborado con artistas como Jorge Reyes, Steve Roach, Diego Vasallo, Glen Velez, Jan Bang, Arve Henriksen, Wagner Tiso, Salif Keita, Roger Wolfe, Gigi Masin y Christian Fennesz entre otros.

Avelino Sala

EL ARCONTE. *Instalación, 2015*

La distancia entre lo que tendría que ser y lo que es. Como su nombre indica, **El Arconte** hace referencia al poder, al mando y a la imposición. El modo de controlar y anular a un país es controlar sus generaciones; estas son manipulables desde el momento en que coartamos su educación y el desarrollo del pensamiento crítico.

Como apuntó el escritor Italo Calvino ya en 1974, “un país que destruye la escuela pública no lo hace nunca por dinero, porque falten recursos o su costo sea excesivo. Un país que desmonta la educación, las artes o la cultura está ya gobernado por aquello que sólo tienen algo que perder con la difusión del saber”.

Sala construye una columna de libros que han sido previamente sellados con resina negra. De este modo permite pensar el libro como objeto censurado, a la vez que el negro de la resina alude al duelo por el entierro de la cultura en que nos hallamos hoy.

En diálogo con la columna, Sala sitúa en la parte superior una figura que emula a los miles de jóvenes que protagonizan manifestaciones en las plazas y calles de nuestras ciudades; frente a ello, y a modo de graffiti, sentencia la acción con la locución latina “*Sapere Aude!*” (¡atrévete a saber!).

Avelino Sala (Gijón, 1972) artista, comisario y editor. Actualmente vive y trabaja en Barcelona.

Su trabajo como artista le ha llevado a cuestionar la realidad cultural y social desde una perspectiva tardo-romántica, con una mirada crítica y poco cómoda, en un continuo explorar el imaginario social e intentar meter el dedo en la llaga para comprobar el poder del arte como generador de espacios de experimentación capaces de recrear nuevos mundos.

Su obra se ha presentado en distintas exposiciones colectivas nacionales e internacionales, destacando entre las últimas: 2017, *Suspended Spaces* (Lelait Riotpainting (Ethan Cohen Gallery, Nueva York); ARCO 2016 (Galería ADN, Madrid); *Beyond the Tropics* (CCE, Costa Rica), ARTBRUSSELS35TH (Galería ADN); *Locked in Syndrom* (2014, Galería Ponce+Robles, Madrid); *Database* (2014, Centro Arte Contemporáneo la Spezia, Italia); *Hic et Nunc* (2014, Hirshhorn Museum, Washington); *This show has everything to go wrong* (2014, Abrons Arts Center, Nueva York); *Amanecer Dorado* (2014, Galería Pelaires, Palma de Mallorca); *Arqueologías* (2014, Sala Proceso, Cuenca, Ecuador); *Darkness at noon* (2014, Museo de Bellas Artes de Asturias); *La copia de la copia* (2013, Museo Antropológico y de Arte Contemporáneo, MAAC de Guayaquil); *S.O.S* (2013, Es Baluard, Palma de Mallorca); *An Essay on culture* (2013, National Center for Contemporary Arts, NCCA, Moscú); *Distopia: right now* (2012, Museo Mármol de Carrara, Italia); *Funeral Pyre* (2012, Matadero, Madrid); *Cacotopía* (2011, First Screen, La Pedrera); *Autrui* (2011, Centre d' Art Le Lait Graulhet, Albi, Francia); *Block House* (2011, Galería Raquel Ponce, Madrid); *Detente!* (2010, Artium, Vitoria); *Patria o Morte!* (2010, Real Academia de España en Roma, Italia); *Hostil* (2009, Virgil de Voldere Gallery, Nueva York); *Rencontres Internationales video* (2009, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid); *Comunicacionismos* (2009, X Bienal de la Habana, Cuba); *Off the Street* (2009, A Foundation, Londres); *Insert Coin*, Spanish Young Art, October Contemporary, (2009, Festival de Arte de Hong Kong); *Small Revolutions* (2008, Tina B, Bienal de Praga, República Checa) y *The Promised Land* (2008, Chelsea Art Museum, Nueva York).

Isidoro Valcárcel Medina

DENTRO DE LAS NORMAS. *Instalación, 2017*

Actuar dentro de las normas ofrece una comodidad y un aburrimiento. Estas normas en concreto son las DIN A, aquellas por las que se cortan los papeles, dicen. Una vez aclarado este detalle, es fácil ver que, aun permaneciendo en ellas, se puede desvariar y adaptarse a circunstancias que no les están sometidas. El principal compromiso de la creación es precisamente respetar las formas y transgredir los fondos.

Isidoro Valcárcel Medina

21-12-1.9371.9381.9391.9401.9411.9421.9431.9441.9451.946
1.9471.9481.9491.9501.9511.9521.9531.9541.9551.956
1.9571.9581.9591.9601.9611.9621.9631.9641.9651.966
1.9671.9681.9691.9701.9711.9721.9731.9741.9751.976
1.9771.9781.9791.9801.9811.9821.9831.9841.9851.986
1.9871.9881.9891.9901.9911.9921.9931.9941.9951.996
1.9971.9981.9992.0002.0012.0022.0032.0042.0052.006
2.0072.0082.0092.0102.0112.0122.0132.0142.0152.016
2.017

DOCUMENTACIÓN GRÁFICA DISPONIBLE ONLINE



Analía Beltrán i Janés
[Abrir imagen](#) ↓



Luis Camnitzer
[Abrir imagen](#) ↓



José María Guijarro
[Abrir imagen](#) ↓



Víctor López
[Abrir imagen](#) ↓



Ana Matey
[Abrir imagen ↓](#)



Asunción Molinos Gordo
[Abrir imagen ↓](#)



PSJM
[Abrir imagen ↓](#)



Suso Sáiz
[Abrir imagen ↓](#)



Avelino Sala
[Abrir imagen](#) ↓



Isidoro Valcárcel Medina
[Abrir imagen](#) ↓

CRÉDITOS

Organización: FUNDACIÓN PEPE BUITRAGO

Comisariado: Equipo Centro Datos Negros
contacto@datosnegros.com

Diseño gráfico: Gaspar García
gaspar@garciaycia.com